

Local production of self-guided bus begins in XM

“厦门造”自动驾驶巴士量产下线

By Hu Jianying, Wendy Shi

Photo by Huang Xiaozhen

Commercial production began recently on King Long's automated bus, with initial production reserved for sale in Japan. The transaction is the first export by a Chinese manufacturer of autonomous electric buses.

King Long's Apollo has no steering wheel, brakes or drive pedals. Apollo vehicles are also slated for demonstration and trial operations in a number of Chinese cities, including Beijing, Guangzhou, Pingtan, Shenzhen and Xiong'an.



City to unveil RV hookup station on island of Xiamen

岛内或建房车驿站

An RV hookup station will debut on the island of Xiamen later this year, according to Cai Wensheng, the secretary general of the Xiamen Recreational Vehicle Camping Association. The city is a significant destination city for self-driving tourists. Xiamen also hosts a number of companies that service the local and international market for out-



door leisure supplies.

Travelers can rent non-mobile RVs at the Dayun RV Park and the Shuanglongtan Ecology Exercise Park. Future plans include an additional 10 RV camping parks in mainland Xiamen. No full hookup station currently exists that includes a complete suite of services of sewage disposal as well as water and electrical hookups.

Local travel firms agree to best practices at tourism conference

“不合理低价游”等三种违法违规违纪行为将被列入黑名单

A coalition of local and regional regulatory agencies recently hosted a conference for travel agencies to discuss the oversight of Gulangyu-based tourism. Organizers included the Xiamen Municipal Tourism Development Commission, the Xiamen Gulangyu - Wanshi Mountain Scenic Area Management Committee and representatives of the district of Siming.

A total of 340 travel firms joined the event. Participants jointly signed an agreement that included a commitment not to sell ferry tickets for less than 30 percent of the retail price as loss leaders. Other commitments include restrictions on kickbacks and on forcing tour groups to visit retail shops.



Photo by Wang Huoyan

Bailu social credit system debuts

厦门市民个人信用“白鹭分”发布

The city of Xiamen recently became the fourth municipality to operate a social credit system when it debuted the Bailu citizen credit point system. The program will cover all Xiamen residents over the age of 18, including both the city's registered and unregistered population.

Residents can log in to the “Xiamen City Big Data” WeChat public account to enroll in the system. Enrolled users with high credit scores will be eligible for benefits such as deposit-free lending.

The credit system deducts points for actions such as overdue loan pay-

ments, failing to return library books and failure to sort household garbage.

The Bailu credit system uses big data analysis to sift through personal credit data culled from various sources, according to Wang Yujun, general manager of the Xiamen Information Group Big Data Operation Company.

The scoring model includes five dimensions, which are described as basic information, trustworthiness, untrustworthy default, credit repair and credit behavior. It divides participant ratings into five levels: bad, general, good, outstanding and excellent.

New transportation choices from Xiamen to Nanping

今后厦门到南平多了选择

By Luz Saez

Regional transportation authorities recently announced that construction is underway on a new railway between Xiamen and Nanping. The route is expected to host passenger trains by the end of the year.

The northern end of the 248-kilometer route begins at Nanping North Station and terminates at Longyan Station. The railway includes nine stations: Nanping North, Yanping West, Sanming

North, Sanming, Yong'an South, Shuangyang, Zhangpin West, Yanshi South and Longyan. With a design speed of 200 kilometers per hour, the new route is scheduled to open in December.

The new route will reduce travel time between Nanping and Longyan to just over 90 minutes. When used in conjunction with the hour-long train between Xiamen North Railway Station and Longyan Station, travel time between Xiamen and Nanping will be reduced to under three hours.

In the News 鹭岛一周

Xiamen to expand public bathroom facilities

厦将新建和改造公厕138座

Local officials announced recently that the city plans to build or renovate 138 public bathroom facilities continue apace. The renovation program will also raise the height of bathroom dividers. The new facilities will be geared toward sites such as older apartment complexes, main traffic arteries and major transportation hubs.

Fujian FTZ firms to lease 100 aircraft in 2018

自贸片区飞机融资租赁年内有望突破百架

Representatives of the Xiamen Area of China (Fujian) Pilot Free Trade Zone announced recently that the zone is home to 340 financial leasing companies as of the end of May. The financial leasing firms offer a range of high-value items, including airplanes, ships, medical equipment and production equipment as well as engineering equipment and automobiles. Local firms have assisted in the leasing of 64 aircraft to date, ranking third in the county, with projections to handle the lease of more than 100 aircraft by the end of the year.

Local association to update list of top Xiamen enterprises

厦企踊跃申报竞逐百强

The Xiamen Enterprises and Entrepreneurs Association recently announced that nearly 100 companies have applied with the association to be considered for the association's annual Top 100 Xiamen Enterprises list. A number of applicant companies indicated operating income topping 200 billion yuan, including Xiamen C&D, ITG Holding and the Xiangyu Group.

Fujian to conduct oversight of tourism market prices

全省严查旅游价格违法

Provincial authorities announced recently that Fujian will conduct tourism market price inspections through October 31. Officials issued a public call encouraging consumers who believe they are victims of price cheating or other illegal activities to call the provincial 12358 hotline and register a complaint with the price control department.



精艺达翻译
Master Translation Services

始于2000年

电话: 0592-5185733 网址: www.mts.cn